

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

West Salem se ha comprometido a cumplir la meta del distrito consistente en graduar a todos los alumnos. Nuestra comunidad docente se enorgullece de los resultados que los alumnos y el personal lograron durante el año pasado. Nuestro alumnado y personal se han destacado en el ámbito académico y deportivo, en las actividades escolares y en el servicio comunitario, tanto dentro como fuera del plantel de West Salem.

La Escuela Superior West Salem se ha fijado tres metas para el venidero año lectivo a fin de apoyar al personal y a los alumnos en su labor de mejoramiento del rendimiento escolar.

1. Continuar incorporando a la docencia los métodos que motivan al alumno con el fin de incrementar el rendimiento escolar.
2. Continuar utilizando las Comunidades de Formación Profesional (PLC, en sus siglas en inglés) para incrementar el rendimiento escolar.
3. Incrementar la cantidad de alumnos que tengan acceso a clases rigurosas y que tengan éxito en ellas. El pasado año lectivo fue el segundo año en que se aplicaron en West Salem las pruebas de aptitud académica Smarter Balanced (SBAC, en sus siglas en inglés), las cuales se derivan de los estándares básicos comunes y fijan expectativas más altas en las materias de lectura, escritura y matemáticas. A continuación, aparecen los resultados del año lectivo 2015-2016:  
 En lectura y escritura, el 80.9% de TODOS los alumnos cumplió o sobrepasó los estándares. En matemáticas, el 31.6% de TODOS los alumnos cumplió o sobrepasó los estándares.

En la Preparatoria West Salem, albergamos grandes expectativas para TODOS los alumnos. En el año venidero, reduciremos la cantidad de alumnos por maestro en las clases de lengua inglesa y de matemáticas de los grados inferiores a fin de que TODOS los alumnos cuenten con mayor apoyo; asimismo, daremos cursillos sobre diversos temas y continuaremos haciendo hincapié en los métodos educativos de AVID (Avance por Medio de la Determinación Individual) en toda la escuela. Motivaremos a los alumnos a inscribirse en clases más rigurosas; al mismo tiempo, incrementaremos el rigor de todas las clases en todo el plantel. De esta manera, consideramos que incrementaremos el rendimiento escolar de TODOS los alumnos de la Escuela Preparatoria West Salem.

Los padres o tutores deben preguntarles a sus alumnos por lo que hacen en la escuela; deben también supervisar la realización de tareas escolares en casa y cerciorarse de que hagan progresos en dicha labor. Además, es posible estar al día de las notas y de la asistencia del alumno por medio del sistema en línea ParentVue.

Entre las oportunidades de participación en la Escuela Preparatoria West Salem están las siguientes: nos encantaría que formasen parte de uno de nuestros destacados clubes de apoyo (Fundación Educativa, club deportivo, club de música), que participasen como voluntarios en el programa ASPIRE, que asistiesen a los conciertos estudiantiles y que acudieran a las conferencias de padres en el otoño y en la primavera. En West Salem esperamos colaborar con ustedes para cerciorarnos de que TODOS los alumnos adquieran las competencias necesarias para tener éxito en el rumbo que escojan y que tengan acceso a los medios para lograrlo.

"¡Es un buen día para ser uno de los TITANES!"

Gracias,

Director/a | Ken Phillips

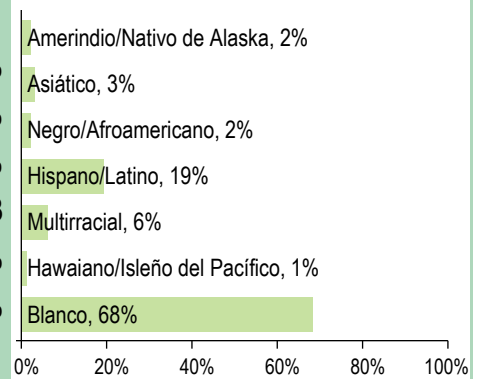
## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	1,707	
MÉDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Escuela	Oregon
Arte del Idioma Inglés	30.0	24.0
Matemáticas	27.0	24.0
Ciencia	31.5	26.0
Ciencias Sociales	30.0	27.0
Independiente	--	--

### DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS

En desventaja económica	37%
Estudiantes con discapacidades	12%
Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	13%
Diferentes idiomas hablados	23
Asistentes regulares	67.9%
Estudiantes móviles	12.0%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 97 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

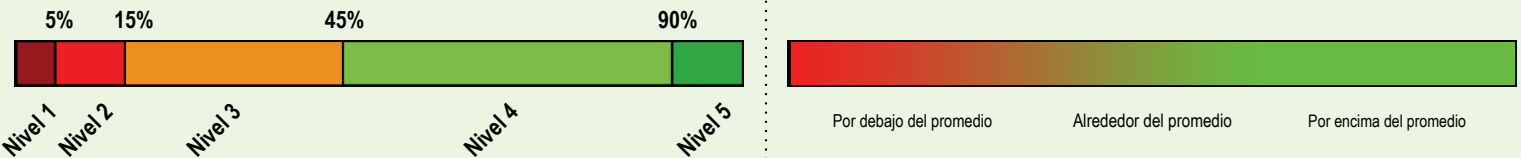
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 3

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes; \*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

### CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



**PROGRESO** ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR		Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo						
¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. <i>El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.</i>		Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	
		2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16	
Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.	<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>	
	Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			87.3 8.5 4.2	80.9 11.8 7.3	70.0 17.4 12.6	78.9 13.6 7.5
Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.	<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>	
	Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			35.2 26.9 37.9	31.6 31.9 36.5	34.2 27.6 38.2	45.1 27.3 27.5
<b>Ciencia</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)					<b>No cumplió</b>	<b>Cumple</b>	<b>Exceder</b>	
Todos los estudiantes en los grados examinados		74.2	68.8	70.8	53.8	60.0	67.4	
		13.2 61.1 25.8	8.1 60.7 31.2	7.9 62.9 29.2	6.1 47.7 46.2	7.5 52.5 40.0	8.4 59.0 32.6	

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones. \*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**RESULTADOS** ¿QUÉ ESTÁN LOGRANDO LOS ESTUDIANTES EN LA PREPARATORIA?

Estudiantes de primer año en camino a graduarse		Estudiantes que obtuvieron un 25% de los créditos necesarios para un diploma regular al final de su primer año.						
Estudiante de noveno grado en vías a graduarse dentro de 4 años		Rendimiento de la escuela (%)			Rendimiento de la escuela (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	
		2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16	
		86.3	85.0	90.5	83.5	88.3		
Nota: la metodología de graduación cambió en 2013-14.		Rendimiento de la escuela (%)			Rendimiento de la escuela (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	
		2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15	2014-15	
		86.3	90.3	88.6	88.3	73.8	86.4	
TASA DE GRADUACIÓN		Estudiantes que obtienen un diploma estándar dentro de los cuatro años de entrar a la preparatoria.						
Tasa global de graduación		86.3	90.3	88.6	88.3	73.8	86.4	
TASA DE TERMINACIÓN		Estudiantes que obtienen un diploma de preparatoria regular, modificado, extendido o de adultos o terminaron su GED dentro de los cinco años de entrar a la preparatoria.						
Tasa global de finalización		92.3	94.4	94.4	93.9	81.6	90.2	
TASA DE DESERCIÓN		Los estudiantes que desertan durante el año escolar y no se vuelven a inscribir.						
Tasa global de deserción		0.6	0.7	1.3	0.5	4.3	1.9	
		Rendimiento de la escuela (%)			Rendimiento de la escuela (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	
		2010-11	2011-12	2012-13	2013-14	2013-14	2013-14	
		74.4	68.4	70.7	73.5	59.4	67.7	
EDUCACIÓN CONTINUA		Los estudiantes que continúan con su educación después de la preparatoria.						
Los estudiantes que se inscribieron en un colegio comunitario o universidad de cuatro años dentro de los 16 meses de su graduación		74.4	68.4	70.7	73.5	59.4	67.7	

\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
	<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>			
En camino	83.5	76.1	78.0	En camino	*	73.3	82.0	En camino	85.7	79.9	86.1
Graduación	78.6	66.4	78.1	Graduación	100.0	55.0	84.2	Graduación	80.0	63.2	82.9
Finalización	89.5	76.2	84.2	Finalización	80.0	67.4	81.2	Finalización	100.0	76.6	81.1
Deserción escolar	0.9	4.3	2.5	Deserción escolar	0.0	8.6	4.6	Deserción escolar	0.0	5.9	3.1
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>				<b>Blanco</b>			
En camino	81.6	79.8	84.4	En camino	83.3	>95	>95	En camino	91.5	85.1	89.5
Graduación	80.0	66.9	81.1	Graduación	91.7	87.5	95.1	Graduación	89.6	76.0	87.4
Finalización	85.7	73.4	81.6	Finalización	100.0	91.2	94.5	Finalización	94.5	83.8	91.7
Deserción escolar	0.5	5.0	3.0	Deserción escolar	0.0	1.3	0.7	Deserción escolar	0.7	3.9	1.7
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>				<b>Femenino</b>			
En camino	80.3	68.6	74.5	En camino	>95	78.6	80.7	En camino	94.2	86.8	90.6
Graduación	45.8	52.7	66.6	Graduación	75.0	62.6	76.2	Graduación	91.4	77.8	88.8
Finalización	70.6	64.3	74.9	Finalización	100.0	72.5	84.5	Finalización	95.5	84.7	93.0
Deserción escolar	0.5	5.8	3.2	Deserción escolar	0.0	6.2	2.7	Deserción escolar	0.6	3.6	1.7
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>				<b>Masculino</b>			
En camino	85.7	78.5	81.4	En camino	85.5	77.8	80.5	En camino	87.2	80.3	86.0
Graduación	100.0	65.9	77.9	Graduación	81.9	67.4	80.0	Graduación	85.4	70.1	84.1
Finalización	100.0	72.5	78.5	Finalización	91.8	74.9	82.3	Finalización	91.9	78.7	87.5
Deserción escolar	0.0	5.1	2.1	Deserción escolar	0.3	5.3	3.1	Deserción escolar	0.4	4.9	2.1
<b>Talentedos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>				Los datos de En Camino se basan en el año escolar 2015-16; todos los demás datos se basan en el año escolar 2014-15.  Consulte la página anterior para las definiciones de los resultados.			
En camino	>95	>95	>95	En camino	90.0	83.0	89.9				
Graduación	98.3	93.2	97.4	Graduación	92.6	72.7	84.4				
Finalización	100.0	96.9	99.4	Finalización	90.0	79.4	89.6				
Deserción escolar	0.8	0.6	0.2	Deserción escolar	0.0	4.7	1.5				

\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?**

PREPARACIÓN ESCOLAR
Feria del plan de estudios
Orientación del noveno grado
PSAT
Programa bilingüe/ ELD
Educación especial para alumnos con discapacidades de aprendizaje

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE CONTINUACIÓN...

### APOYO ACADÉMICO

Laboratorios de matemáticas  
Laboratorios de lectura  
Laboratorios de escritura  
AVID (Avance por medio de la Determinación Individual)  
Tutoría  
Alumnos mentores

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Idiomas:  
Lenguaje por señas estadounidense (ASL)  
Francés  
Alemán  
Español

Cursos honoríficos y de crédito universitario y de preparatoria:  
Cursos de colocación avanzada (AP)  
Cursos honoríficos  
Cursos de crédito universitario Ahora

Programas especiales:  
Programa de doble idioma  
Programas de intercambio estudiantil

### CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA

Programa de comercio  
Banco MAPS Credit Union  
Programa de informática  
Programa de la ciencia para combatir incendios/EMT  
Educación en la edad temprana  
Preescolar Titan

### ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

Sociedad Nacional Honorífica  
Sociedad Nacional Honorífica de Francés

21 comités y actividades

16 deportes interescolares:  
Otoño: fútbol americano, carreras a campo traviesa, voleibol y fútbol masculino y femenino  
Invierno: baloncesto masculino y femenino, lucha libre, natación  
Primavera: pista y campo, béisbol, softball, tenis masculino y femenino, golf masculino y femenino

Clubes deportivos:  
Lacrosse, polo acuático

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.